

NIVELADORA/ASPIRADORA PARA PISOS DE MADERA



LEER EL MANUAL
ANTES DE USAR



Instrucciones de Uso y Mantenimiento



Boliva 2735-(1678) Caseros, Pcia. de Buenos Aires

Tel.: (54-11) 4750-0203(Lin. rotativas)

E - mail: info@turbion.com.ar Web: www.turbion.com.ar

“NIVELADORA PARA PISOS DE MADERA”

Manual de Instrucciones de uso

Estimado Cliente:

Le agradecemos por confiar y elegir una vez más la marca TURBION, líder en el mercado de tratamientos de pisos, limpieza profesional e industrial.

Ud. ha adquirido el modelo de NIVELADORA PARA PISOS DE MADERA, con la cual podrá dejar sus pisos nivelados y lisos para posteriores trabajos y aplicación de tratamientos sobre sus pisos de madera.

Características del diseño:

- **Mayor Robustez**

Su sistema de transmisión de doble polea le proporciona mayor seguridad y resistencia al motor, trasladando toda su potencia sobre el piso a tratar.

- **Optima estabilidad y presión de trabajo**

El motor central le da un perfecto balance y la presión adecuada para realizar el trabajo de nivelado. Concentra todo su peso sobre el accesorio aumentando la eficacia y permitiendo que la máquina se deslice con absoluta suavidad sobre la superficie.

- **Ambiente libre de polvo**

Equipada con una Aspiradora AERO 1200, de polvo y líquido con boca de soplado y provista de varios elementos filtrantes. Al estar acompañada de una banda guarda polvos, se logra la aspiración total del polvillo y la pelusa generados por el proceso del pulido. De esta forma se obtiene una superficie y ambiente perfectamente limpios. La aspiradora cuenta con toda su línea de accesorios, pudiendo utilizarla en forma individual dado que es fácilmente desmontable del barral de la máquina.

- **Extraordinario rendimiento**

Todas estas características son una excelente combinación para optimizar la tarea. Evitando cansancio para el operador y reduciendo los tiempos de trabajo.

Para asegurar el buen funcionamiento de su máquina recomendamos:

LEA ATENTAMENTE ESTE MANUAL ANTES DE COMENZAR A UTILIZAR EL EQUIPO

Las advertencias e instrucciones de uso contenidas en este manual, le brindaran importantes indicaciones sobre la “SEGURIDAD DE USO Y MANTENIMIENTO”.

DESCRIPCION Y CARACTERISTICAS DE LOS MODELOS

Esta máquina está diseñada para desbastar, nivelar, pulir, remover tratamientos especiales aplicados sobre la superficie, y lustrar pisos de madera.

Para realizar estas tareas es necesario contar con los accesorios adecuados, los cuales pueden ser; disco porta lijas para adherir los distintos grados de lijas, disco de arrastre para utilizar paños de fibras, o cepillo de lustrar para dar brillo a la superficie.

Además de cumplir con las tareas anteriormente descritas, también está diseñada para realizar “Lavar y dar brillo a pisos fríos,

El modelo es provisto con:

- Kit de aspirado, compuesto por una aspiradora fácil de desmontar, el juego de accesorios de aspirado, las mangueras necesarias para la conexión y un faldón que ayudará a la recolección y aspiración del polvillo generado, facilitando la limpieza del sector trabajado
- Disco de arrastre y paño de fibra abrasivo

Accesorios opcionales:

Disco Portalijas, con llave para ajuste de lijas

Lijas de distinta granulometría 36/40/60/80/100/120/150, siendo el nro más bajo la de mayor agresividad y viceversa

Cepillo para lustrar

Paños de fibra para lustrar

Tanque con sistema de aplicación de productos limpiadores para lavado de pisos

Cepillo para lavar pisos fríos

Cepillo de acero y / o Carburo de Silicio para remoción en pisos Fríos

Cepillo de Carburo de silicio

Para más información: <http://www.turbion.com.ar/productos.php?idc=4&ids=11&idt=42&Niveladoras=Con-Aspiradora>

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

MOTOR NIVELADORA	2 HP
MOTOR ASPIRACIÓN	2 HP
DIAMETRO DEL ACCESORIO	400 MM
VELOCIDAD DEL DISCO	200 RPM
CAP. DE TRABAJO	400M2/H
PESO DE MAQUINA	39 KGS

ADVERTENCIAS GENERALES DE USO Y CONEXION ELECTRICA



ATENCIÓN:

ANTES DE EFECTUAR CUALQUIER TRABAJO DE MANTENIMIENTO EN EL EQUIPO, ASEGURESE QUE ESTE DESCONECTADO DE LA RED ELECTRICA

- 1) Para su seguridad y la del operador, **VERIFIQUE QUE LA TOMA TENGA CONEXIÓN A TIERRA**, evitando la utilización de adaptadores que no cumplan con las normas de seguridad industrial.
- 2) Compruebe que los datos de tensión (voltaje) de la placa de identificación que esta en la maquina, sean compatibles con los de la red de distribución eléctrica.
- 3) Tome las precauciones necesarias, para que durante el uso de la maquina, el cable eléctrico no sea enredado por la rotación del plato, disco de arrastre o cepillo, dado que se deteriora su vaina de protección, dejando desprotegido los conductores.
- 4) No retire el sujetador de cable, este le ayudará a evitar tironeo del mismo.
- 5) Evite desgastes en el cable o prolongadores, causados por: calor, cantos vivos, cortantes, superficies abrasivas, etc.
- 6) Si existiera incompatibilidad entre el toma corriente y la ficha del aparato, solicite que personal calificado profesionalmente cambie el toma corriente por otro de tipo adecuado.
- 7) En caso que el cable de alimentación se dañara, deberá ser reemplazado por el fabricante o personal técnico autorizado.

No utilice el equipo con el cable de alimentación deteriorado, o sin su ficha original

- 8) El uso de cualquier aparato eléctrico exige el respeto de algunas reglas fundamentales:
 - a) No toque el equipo con las manos o los pies mojados o húmedos.
 - b) No use el equipo descalzo o con indumentaria inapropiada.
 - c) No tire del cable de alimentación de la maquina para desenchufarla del toma corriente.
- 9) Si es necesario utilizar prolongador, por no disponer de un toma corriente próximo, asegúrese que:
 - NO se encuentre deteriorado ni enmendado,
 - que posea conductores con sección apropiada según descripción y fichas homologadas, **la utilización de conductores de menor sección causan daños al equipo, QUE NO SE RECONOCEN COMO GARANTIA**

LARGO	SECCION
Hasta 50 metros	3 x 2.5 mm ²

- 10) La maquina posee:

Un "Pulsador (palanca) de encendido", ubicado en el lado derecho del manillar pudiendo accionar la máquina; librando el pulsador la misma se apaga automáticamente.

- 11) Evite accionar en forma intermitente el pulsador, dado que puede provocar daños en el motor.
- 12) Nunca pulse el encendido con la maquina inclinada o acostada
- 13) No se aparte de la maquina cuando esta se encuentre en funcionamiento.
- 14) No opere la maquina en lugares con riesgo de incendio, atmosfera explosiva; cerca de fuentes de calor como: hornos, fuego abierto, etc
- 15) La Pulidora se considera "apagada" sólo cuando, una vez detenido su funcionamiento, se desconecte de la instalación eléctrica.
- 16) El usuario del equipo, así como la persona que efectúa las operaciones de mantenimiento de rutina tiene que conocer perfectamente el contenido del manual.

IMPORTANTE: El fabricante no puede considerarse responsable de los eventuales daños provocados por una instalación defectuosa del equipo, así como aquellos que se deriven de usos inapropiados, incorrectos o irrazonables de la pulidora, o de sus accesorios.

METODO GENERAL DE USO

Para el uso de esta máquina, proceda de la siguiente manera:

- Asegúrese que la máquina se encuentre desconectada de la red eléctrica.
- Con el barral ajustado, incline levemente la máquina.
- Posicione el encastre del accesorio a utilizar, en el plato de la máquina.
- Vuelva la máquina a posición vertical.
- Revise que los filtros de la aspiradora estén colocados y en perfecto estado
- También que las mangueras que salen de la aspiradora estén bien colocadas a las boquillas de la base la niveladora (ubicados a ambos costados del motor)
- Verifique que la aspiradora esté conectada al toma que sale de la niveladora
- Afloje la manija que ajusta el barral y baje el manillar o empuñadura a la altura de la cadera.

La posición ideal para trabajar totalmente relajado es con los brazos extendidos, el barral a la altura de la cadera y la maquina apoyada solo sobre el accesorio a utilizar, las ruedas deben quedar elevadas del piso.

- Conecte la máquina a la red eléctrica
- Presione el interruptor de encendido de la aspiradora
- Pulse la palanca del lado derecho (pulsador de encendido), la máquina habrá arrancado.

PULSAR EL ENCENDIDO EN FORMA RECURRENTE PUEDE PROVOCAR DAÑOS AL MOTOR.

Por la posición central en que se encuentra el motor la maquina tiene un funcionamiento equilibrado. Al quedar las ruedas suspendidas en el aire, apoya únicamente el accesorio sobre la superficie. Colocando el barral a la altura de la cadera usted podrá controlar fácilmente el desplazamiento en forma de abanico de la máquina y para ello deberá prestar especial atención a lo siguiente:

- LEVANTANDO la empuñadura, la máquina se desplazará sola hacia la derecha
- BAJANDO la empuñadura se desplazará a la izquierda
- POSICION INTERMEDIA, la máquina se mantendrá estable

CARACTERISTICAS Y USOS DE LOS ACCESORIOS QUE SE PUEDEN UTILIZAR

Según las tareas a realizar se pueden utilizar:

❖ **DISCO PORTA LIJAS**

Accesorio para colocar lijas de distinta agresividad para pulir pisos de madera

Es fundamental tener en cuenta que todos los pisos en los que podremos trabajar son distintos, algunos más blandos, otros más duros, con lo cual se deberá analizar el grado de lija a utilizar para lograr trabajar lo más rápido, eficiente y económicamente posible cada superficie.

❖ **CEPILLOS LUSTRAR:**

Este accesorio puede levantar brillo sobre granito, plástico, cerámica. Madera, goma, mármol y todo tipo de superficies frías. Es recomendable en superficies que puedan tener imperfecciones, labrados, separaciones entre baldosas, etc,

❖ **CEPILLOS LAVAR PISOS:**

Este accesorio es para mover todo tipo de suciedades sobre granito, plástico, cerámica. Madera, goma, mármol, lonas, carpas y todo tipo de superficies frías. Es recomendable en superficies que puedan tener imperfecciones, labrados, separaciones entre baldosas, etc,

❖ **CEPILLOS ABRASIVOS:**

Según la suciedad y la superficie a trabajar, pueden ser de acero o de carburo de silicio. Son recomendables para pisos industriales, de cemento, estacionamiento, garaje, etc

❖ **PAÑOS DE FIBRA:**

Estos accesorios son fabricados con fibras sintéticas, resistentes, unidas entre sí por una resina impregnada con material mineral abrasivo.

Son aptos para todo tipo de pisos como: cerámicos, granitos, mármoles, madera, etc. La condición indispensable para estas superficies es que deben ser totalmente lisas, libres de irregularidades o bordes.

Estos paños, se fijan a la máquina por medio de un accesorio que se denomina "DISCO DE ARRASTRE" o "SUJETA PAÑO", siendo imprescindible fijar el paño perfectamente centrado para evitar desgastes prematuros del paño y mal funcionamiento de la máquina.

Según el color del paño se utilizan para distintas tareas:

PAÑO NEGRO ABRASIVO: Es el más abrasivo de todos y combinado con la acción de desengrasantes o removedores permite realizar una limpieza o remoción profunda de todo tipo de suciedad: ceras viejas, grasas, etc, obteniéndose resultados excelentes.

En pisos de madera se puede utilizar en seco, recuperando su color natural

PANO VERDE/AZUL LIMPIADOR: Tiene menor agresividad que el anterior, es por eso que se recomienda para lavado de mantenimiento.

PAÑO ROJO LAVA: Posee muy poco abrasivo y se lo usa para lavado diario con productos neutros

PAÑO BLANCO LUSTRADOR: No posee abrasivo ya que se utilizar solo para levantar brillo

Ver: <http://www.turbion.com.ar/descargas/procedimientos/guia-seleccion-panios.pdf>

PRECAUCIONES, CONSERVACION Y MANTENIMIENTO

IMPORTANTE!!!

- **REALICE PERIODICAMENTE LA LIMPIEZA DE LA ASPIRADORA**
- **VERIFIQUE ANTES DE INICIAR EL TRABAJO QUE LOS FILTROS DE LA ASPIRADORA ESTEN BIEN COLOCADOS Y EN PERFECTO ESTADO**
EL NO UTILIZAR LOS FILTROS, O UTILIZARLOS EN MALAS CONDICIONES HACE QUE CADUQUE LA GARANTIA
- **NO REALICE EL LUSTRADO CON LA CERA HUMEDA:** es MUY IMPORTANTE asegurarse que la cera se encuentre totalmente seca (verifique el tiempo de secado en las instrucciones del producto utilizado), de esta manera evitará exigencias inapropiadas para el motor
- **SIEMPRE VERIFIQUE QUE EL ACCESORIO ELEGIDO SEA EL APROPIADO PARA LA TAREA QUE VA A REALIZAR**
- **VERIFIQUE QUE EL ACCESORIO A UTILIZAR SE ENCUENTE EN PERFECTO ESTADO:** El uso de los accesorios desgastados hará que la máquina pierda su balance trabajando incorrectamente. Los accesorios sucios o empastados harán que la tarea se insatisfactoria, forzando y deteriorando el motor.
- **Retirar siempre el accesorio de la máquina cuando no la use, le ayudará a extender la vida útil del mismo**

Para ello:

- Desconecte la máquina de la red eléctrica
- Afloje la manija de ajuste de barral
- Vuelva el barral a posición vertical, y ajústelo
- Inclíne levemente la máquina hacia atrás
- Retire el accesorio

➤ TENSION DE LA CORREA:

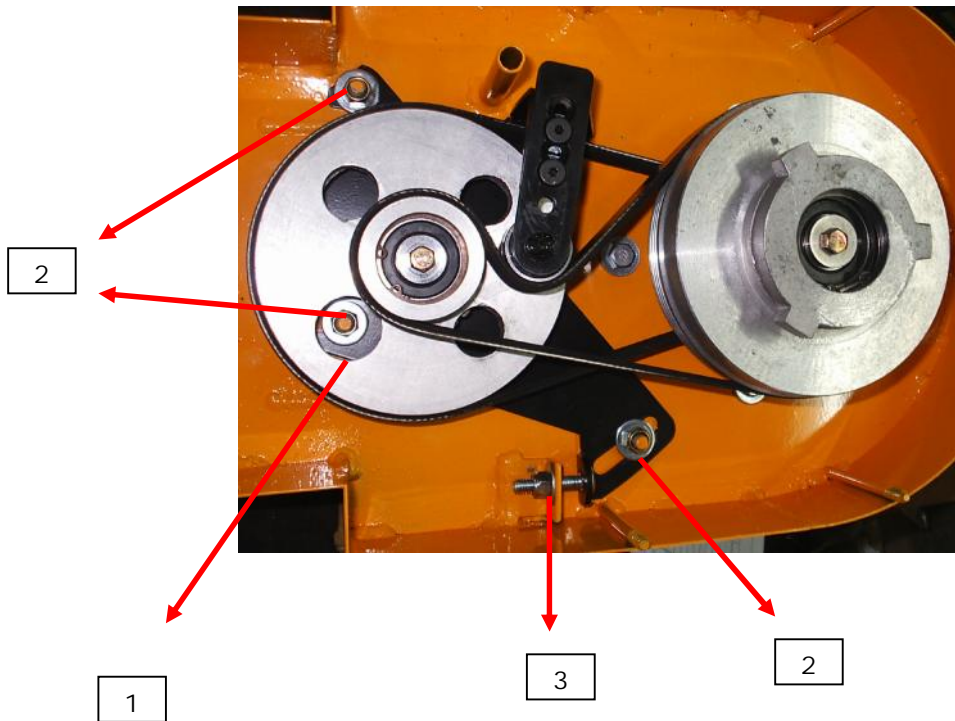
La máquina posee un dispositivo para realizar el tensado de las correas, tarea de mantenimiento que **deberá** realizarse en el momento que la máquina demuestre que ha perdido fuerza para hacer rotar el cepillo.



Para realizar el tensado de la correa, proceda de la siguiente manera:

- 1- Retirar la tapa inferior de la carcasa, sacando las tuercas con llave de 7/16"
- 2- Observar que la polea doble de transmisión, tiene 4 orificios de los cuales uno es de mayor diámetro (1). Deberá girar el plato hasta posicionarlo sobre la tuerca (2)
- 3- Aflojar con llave tubo de 13, ambas tuercas (2) del dispositivo tensor.
- 4- Tensar o ajustar ambas correas girando en sentido horario la tuerca (3) con llave de 13"

LAS CORREAS SE DEBEN TENSAR, HASTA QUE PRESIONANDO LAS MISMAS CON LA MANO, NO SUPEREN SU GROSOR/ESPESOR (APROX. 10MM)



➤ PROCEDIMIENTO PARA CAMBIO DE CORREAS:

IMPORTANTE:

En caso de ser necesario realizar el cambio de correa, es necesario hacer el cambio simultaneo de ambas, aunque alguna de las dos no presente tanto deterioro como la otra. Para ello diríjase a nuestro Servicio Técnico

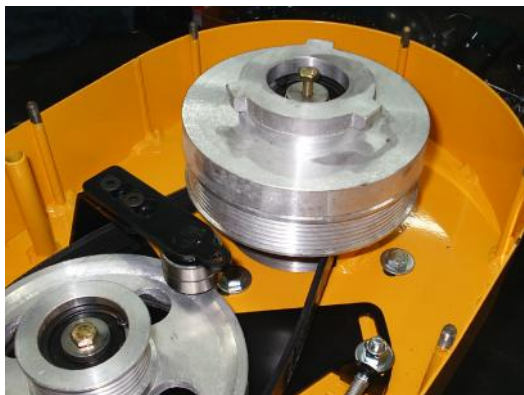
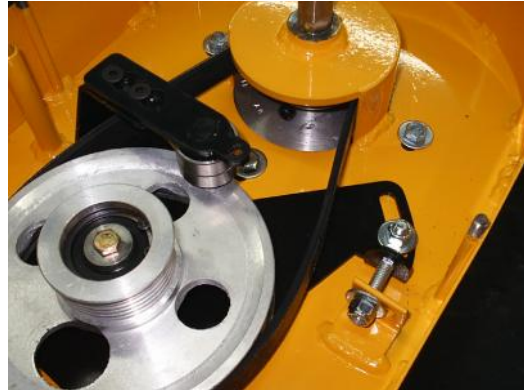
- 1- Aflojar soporte polea auxiliar, fijados con tres bulones a la carcasa con llave tubo de 13mm.
- 2- Aflojar bulón del tensor de correas con llave de 13mm.
- 3- Quitar correa superior (6PK750)
- 4- Aflojar bulón de Polea Tractora de cepillo, con llave de 11mm para quitarla.
- 5- Quitar los 4 bulones que sujeta motor a carcasa, para cambiar correa primaria (6PK698) y, colocar bulones para fijar motor a carcasa nuevamente.
- 6- Colocar Polea Tractora, ajustando bulón con llave de 11mm.
- 7- Colocar correa superior (6PK750)

- 8- Dar tensión suficiente a las correas con llave de 13mm
- 9- Ajustar los 3 bulones del soporte Polea Auxiliar con llave tubo de 13mm.



La correa inferior (6PK698) ubicada para poner motor

Correa ya posicionada.



Colocación de Polea Tractora para fijarla con su bulón.

Dar tensión y fijar bulones



POSIBLES FALLAS Y SUS CAUSAS

DEFECTOS	CAUSAS	SOLUCION
* El motor no funciona	* La máquina esta desenchufada * Salto el fusible de su red eléctrica * El pulsador de encendido no anda	*Conecte la máquina a la red eléctrica * Reconecte o cambie los fusibles * Recuerde antes presionar el botón de seguridad
* El cepillo no tiene fuerza	* Estiramiento de las correas	* Realice el tensado de las correas
* La máquina no realiza la tarea satisfactoriamente	* El accesorio quizás no sea el correcto, o no se encuentre en condiciones óptimas	* Verifique el accesorio a utilizar
* La máquina no aspira el polvillo	* Los filtros están sucios y saturados * la mangueras están obstruidas	*Limpie o reemplace los filtros *Limpie el interior de las mangueras de aspiración

**ANTES DE RECURRIR A LA GARANTIA, LEA CUIDADOSAMENTE LAS INSTRUCCIONES Y RECOMENDACIONES DE ESTE MANUAL
SI LAS FALLAS FUESEN RECURRENTES COMUNIQUESE CON NUESTRO SERVICIO TECNICO**

OBS.: Procurando obtener los mejores resultados y perfeccionando nuestra línea de productos, la fábrica se reserva el derecho de hacer modificaciones técnicas o en su diseño



CERTIFICADO DE GARANTIA

TURBION otorga la garantía de esta máquina por el término de **12 meses** a partir de la fecha de entrega, la que debe ser comprobada por la factura de compra.

A continuación detallamos los términos de la garantía:

1- La garantía abarca la solución de los inconvenientes ocurridos en el lapso estipulado, siempre que se verifique que la causa de los mismos sea atribuible a una falla de material ó defecto de fabricación.

2-No está incluido en la garantía:

Accesorios y cable de alimentación.

Defectos derivados por:

Mal uso y/o manipuleo inadecuado.

Conexiones que no cumplan con las instrucciones de este manual. Ej.: voltajes superiores ó inferiores a los indicados, daños en cable, prolongador de sección inferior a las establecidas en este manual, uso de adaptadores en la ficha de conexión

Utilización de repuestos ó componentes que no sean los indicados por el fabricante (y debidamente marcados e identificados)

Defectos causados por reparaciones realizadas por personas no autorizadas.

3- Este equipo fue desarrollado especialmente para ejecutar tareas de pulido y limpieza, no siendo autorizada su utilización en cualquier otra función.

4- En casos de garantía, el equipo deberá ser entregado en uno de nuestros puestos de servicio. Al remitirlo para su asistencia, se debe observar que el equipo esté bien embalado, con indicación completa del remitente, y si es posible, acompañado de una breve descripción del defecto.

5- Las garantías son prestadas sin ningún costo y no implican una prórroga ni un reinicio del tiempo establecido.

6- Solamente asumimos la garantía si el equipo esta acompañado de la debida documentación y dentro del plazo especificado.

7- El fabricante no se responsabiliza por los daños personales ó materiales ocasionados por la utilización indebida de este equipo.

8- Expirando el plazo de vigencia de esta garantía, cesará toda responsabilidad del fabricante, en cuanto a la validez de los términos estipulados en este certificado;

Para cualquier trámite debe mencionar el nº de factura, fecha de compra, y nro. de serie. CONSÍGNELOS aquí:

MARCA: **T U R B I O N**
MODELO: **NIVELADORA CON ASPIRACION**
NUMERO DE SERIE:
FECHA DE COMPRA:
FACTURA Nº:

Fabricación Nacional – Servicio Técnico
Post venta Capacitación
Atención personalizada
Garantía de Fábrica – Repuestos y Accesorios

FABRICADO Y GARANTIZADO POR:
T U R B I O N
Bolivia 2735-(1678) Caseros-Pcia. Buenos Aires
Tel.: (0054)11-4750-0203
E-mail: info@turbion.com.ar
[http: www.turbion.com.ar](http://www.turbion.com.ar)